Universidad de Alcalá

GUÍA DOCENTE

ASIGNATURA

LITERATURA COMPARADA

790052

Grado en Estudios Hispánicos
Grado en Humanidades
Universidad de Alcalá

Curso Académico 2022/2023

Optativa – 2.º Cuatrimestre

GUÍA DOCENTE

Nombre de la asignatura:	**Literatura Comparada**
Código:	**790052**
Titulación en la que se imparte:	**Grado en Estudios Hispánicos** **Grado en Humanidades**
Departamento y Área de Conocimiento:	**Dpto. de Filología, Comunicación y Documentación** **Área de Teoría de la literatura y literaturas comparadas**
Carácter:	**Optativa**
Créditos ECTS:	**6**
Curso y cuatrimestre:	**3º y 4º - Segundo cuatrimestre.**
Profesorado	**José Manuel Pedrosa Bartolomé**
Horario de Tutoría	**Se concretará a través de la web de la asignatura**
Idioma en el que se imparte:	**Español**

1. PRESENTACIÓN

Esta asignatura optativa pretende ofrecer a los alumnos conocimientos y métodos de trabajo en relación con la literatura comparada y con la interdisciplinariedad en el análisis de los textos literarios y de los hechos culturales. Enfoca la literatura como un acto de cultura que se halla inserto en el mundo que nos rodea, atiende a sus relaciones con las artes visuales y audiovisuales, la música, etc., y plantea una metodología que combina los métodos de la filología con los de la historia, la antropología, la sociología o la filosofía.

La asignatura tiene una dimensión teórica relevante, en la que se discuten las principales escuelas y corrientes de estudio de la disciplina, pero también tiene una dimensión práctica muy intensa, ya que se basa en buena medida en comentarios de textos representativos de épocas, países, lenguas y tradiciones literarias diferentes, pero vinculados por lazos de influencia e intertextualidad.

También se basa en buena medida en el trabajo de investigación personal de cada alumno, que debe elegir unos textos y un campo de análisis y trabajar en él para presentarlo al final del curso oralmente ante sus compañeros y el profesor, que establecerán con él un debate.

Requisitos y Recomendaciones

La asignatura apela sobre todo a los alumnos que sientan interés en acercarse a la literatura como fenómeno cultural y social más que estrictamente retórico-textual, y que aspiren a comprender la evolución de la cultura que se ha producido desde el mundo antiguo hasta el contemporáneo a través de la literatura que refleja tales mundos.

También está enfocada hacia alumnos interesados en conocer otras culturas y tradiciones, en viajar o en preparar su futuro personal y académico en el extranjero.

Es conveniente que los alumnos estén familiarizados con la historia y la geografía del mundo y con la historia de la literatura universal en general.

Aunque no son requisitos imprescindibles, sí es aconsejable para los alumnos conocer otras lenguas, haber viajado o tener disposición para viajar en el futuro, sentir interés por conocer otras culturas, tener expectativas de trabajo futuro en países y en medios culturales diferentes. Conviene también tener interés o destrezas en los campos de las artes figurativas y audiovisuales y de los nuevos medios de comunicación y cultura informática.

Los alumnos extranjeros cuya lengua materna no sea el español deberán acreditar que poseen el nivel de español C1, bien mediante una certificación homologada, bien superando el procedimiento establecido por la Comisión de nivel lingüístico del Departamento.

Resumen en inglés

Comparative Literature aims that students can know the Spanish literary tradition in relation to other cultural traditions. Another aim is to know better the relationship between orality and writing, and between literary text, visual culture, musical discourse, photography, cinema. The comparative analysis sums up the views of anthropology, sociology, philosophy, psychology, art history and science of religions. Aims to make students more skilled in the fields and methods of theory of literature and interdisciplinarity.

2. COMPETENCIAS

Competencias genéricas

1. Capacidad para reconocer en los discursos literarios ideas, conceptos, motivos que puedan ser relacionados con otros a partir de sus analogías y diferencias, y parta interrogarse sobre el modo en que responden a contextos socioculturales distintos.

2. Capacidad crítica y autocrítica, curiosidad intelectual y predisposición a analizar los discursos escritos en relación con sus fuentes, orales o escritas, y con sus paralelos pluriculturales, desde los métodos y prácticas de la historia de la cultura, la historia del arte, la antropología, etc.

3. Capacidad para llevar a un terreno práctico las cuestiones de tipo teórico y los métodos de trabajo explicados en la asignatura.

4. Capacidad para contemplar y analizar la realidad cotidiana que nos rodea y su entramado de signos a partir de los instrumentos de pensamiento y de análisis que nos da la literatura comparada.

5. Manejo de fuentes bibliográficas diversas (monografías, revistas, bases de datos).

6. Capacidad para asumir iniciativas propias en el desarrollo de su trabajo de investigación.

Competencias específicas

1. Articular un panorama de la cultura (más que de la literatura) sobre los ejes de la historia, la geografía y la lengua, con sus rasgos de memoria y de innovación, de identidad y de evolución.

2. Acercarse a lo literario-cultural con el instrumental interdisciplinar y comparativo de la antropología, la sociología, la ciencia de las religiones, la filosofía.

3. Tener un conocimiento adecuado de la geografía y la historia del mundo, de la literatura universal (grandes escuelas, grandes autores, grandes obras) y de otras artes, en especial las artes visuales y audiovisuales.

4. Organizar un discurso crítico básicamente interdisciplinar, que permita establecer vínculos intertextuales entre obras literarias antiguas y modernas y de unas culturas y de otras, a partir de los rasgos de tradición, escuela y estilo, y de los conceptos de fuente y de paralelo.

5. Tener curiosidad por conocer y analizar los géneros y formatos modernos y contemporáneos (desde la ciencia-ficción hasta los videojuegos) desde la herencia cultural y literaria que han dejado huella en ellos.

6. Ser capaz de construir un discurso crítico propio y personal y de relacionar de manera transversal obras, tradiciones, autores diversos, de acuerdo con los intereses específicos de cada alumno, que podrán elegir su campo de análisis e investigación en clase.

7. Leer de manera crítica y razonada, y aprender a establecer fichas, índices y bases de datos de motivos y de tópicos que permitan relacionar unos discursos con otros.

8. Conocer obras de literatura y antropología no solo de Europa, sino también de América, África y Asia, lo que permitirá entender en un contexto pluricultural amplio la literatura española y la europea.

9. Ver y analizar de manera crítica determinadas películas y obras de teatro que les serán indicadas por el profesor

3. CONTENIDOS

La distribución de contenidos atiende tanto al tiempo real de impartición de las clases (una media de cincuenta horas, según los años escolares) como al número de horas que cada alumno tendrá que dedicar para estudiar los bloques de contenido aquí indicados (unas cien horas por cuatrimestre).

Bloques de contenido	Total de horas
1. Cultura y literatura. Oralidad y escritura.	• 3 horas de clases • 5 horas de trabajo del alumno
2. Mimesis, intertextualidad, influencia. Monogénesis y poligénesis.	• 3 horas de clases • 5 horas de trabajo del alumno
3. El descubrimiento de la otredad.	• 3 horas de clases • 5 horas de trabajo del alumno
4. Tradiciones y culturas plurales. El hibridismo cultural. El descubrimiento de América.	• 3 horas de clases • 5 horas de trabajo del alumno
5. Los albores de la literatura comparada. Su desarrollo hasta el siglo XX.	• 3 horas de clases • 5 horas de trabajo del alumno
6. Nuevos horizontes y perspectivas.	• 3 horas de clases • 5 horas de trabajo del alumno
7. Héroes y heroínas. Auxiliares y oponentes.	• 4 horas de clases • 10 horas de trabajo del alumno
8. Sesión práctica de análisis y comentario (I).	• 4 horas de clases • 10 horas de trabajo del alumno
9. Sesión práctica de análisis y comentario (II).	• 4 horas de clases • 10 horas de trabajo del alumno
10. Fenomenología de la traducción. Cifrar y descifrar. Decir, leer, analizar.	• 3 horas de clases • 10 horas de trabajo del alumno
11. La antropología literaria.	• 3 horas de clases • 5 horas de trabajo del alumno
12. Las otras ciencias y las otras artes desde el método comparatista.	• 3 horas de clases • 5 horas de trabajo del alumno
13. La estructura literaria y la lógica de la imaginación. El tiempo y el espacio literarios.	• 4 horas de clases • 10 horas de trabajo del alumno
14. De la cultura clásica a la cultura virtual.	• 4 horas de clases • 10 horas de trabajo del alumno

Cronograma

Semana / Sesión	Contenido
01ª	Cultura y literatura. Oralidad y escritura. Del pensamiento al discurso artístico. De la escuela literaria al individuo artista.
02ª	Mimesis, intertextualidad, influencia. Monogénesis y poligénesis. Focos de civilización, culturas influyentes y culturas receptoras de influencias. Escuchar, ver, leer.
03ª	El descubrimiento de la otredad, a partir de Heródoto. De la épica (la masa) a la lírica (el individuo). El otro y el doble. La alianza y el conflicto.
04ª	Tradiciones y culturas plurales. El hibridismo cultural. El descubrimiento de América. El orientalismo. Literaturas de minorías, literaturas globalizadas
05ª	Los albores de la literatura comparada. Los griegos y latinos. Los libros de viajes medievales. El renacimiento, la modernidad, la posmodernidad. Su desarrollo hasta hoy y las perspectivas de futuro.
06ª	Nuevos horizontes y perspectivas. Corrientes modernas y contemporáneas. El polo anglosajón y el polo francés. De la filología románica a la literatura comparada en España.
07ª	Héroes y heroínas. Auxiliares y oponentes. El diseño de los personajes.
08ª	Sesión práctica de análisis y comentario (I). Ejes sincrónicos: comparar textos de geografías y lenguas diferentes.
09ª	Sesión práctica de análisis y comentario (II). Ejes ideológicos: comparar textos de géneros, estilos, contextos y funciones diferentes.
10ª	Fenomenología de la traducción. El mundo como texto (in)descifrable. El derecho, el periodismo y la ciencia como utopías de lo descrifrable. (Re)creación y (re)ciclaje de los discursos del presente y del futuro.
11ª	La antropología literaria: historia, corrientes, métodos. De la descripción del hecho social al comparatismo simbólico.
12ª	La sociología de la literatura, la historia, la historia del arte, la ciencia de las religiones. La música y el cine. La nueva cultura y literatura informática: tradición e innovación.
13ª	La estructura literaria y la lógica de la imaginación. El tiempo y el espacio literarios.
14ª	De la cultura clásica a la cultura virtual.

4. METODOLOGÍAS DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE. ACTIVIDADES FORMATIVAS

4.1. Distribución de créditos

Número de horas presenciales:	47 horas: clases teóricas, teórico-prácticas y prácticas 3: examen de la asignatura 47+3: 50
Número de horas del trabajo propio del estudiante:	100 horas: número de horas de estudio autónomo
Total horas	150

4.2. Estrategias metodológicas, materiales y recursos didácticos

Clases teóricas para explicar conceptos, ideas, principios historiográficos, geográficos y poéticos, nociones metodológicas.
Introducción a bibliografías y recursos generales y específicos. Lectura continua de textos. Trabajo de seminario continuo. Investigación personal de cada alumno guiada por el profesor y seguida por sus compañeros.
Pautas para elaborar comentarios, reseñas y artículos académicos, con énfasis especial en el análisis de discursos pertenecientes a tradiciones culturales, tiempos, géneros, formatos diversos.

Los alumnos visitarán, de acuerdo con las indicaciones del profesor, en presencia o virtualmente, determinadas exposiciones o manifestaciones artísticas, cuyas poética y significado analizarán, en el caso de las condiciones sanitarias lo permitan. Escribirán artículos de crítica de literatura, música y arte.

Los alumnos trabajarán en equipo con los demás alumnos. En clase se hará el seguimiento de los trabajos de investigación que desarrolle cada alumno en el ámbito de la literatura comparada. Todos los alumnos contribuirán a la crítica y al análisis de todos los trabajos desde las primeras semanas de clase, en una organización docente que se articulará en ciertas secciones a modo de seminario.

Los alumnos tendrán que elaborar, a modo de prácticas, tres reseñas críticas breves de obras literarias o artísticas. El trabajo de investigación final deberá ajustarse al formato del artículo académico.

5. EVALUACIÓN

1. Procedimientos

De acuerdo con la normativa de la Universidad de Alcalá, se seguirá un sistema de evaluación continua. Los alumnos que, por razones justificadas, no puedan seguir la evaluación continua tendrán que solicitar por escrito al Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras, durante las dos primeras semanas de las clases, la opción de evaluación final. Si se acepta su solicitud, el estudiante deberá ponerse en contacto lo antes posible con el profesor responsable de la asignatura.

A) Evaluación continua: derivada de la asistencia a las clases y de la realización de trabajos individuales (sobre textos elegidos) que se expondrán en las últimas semanas de curso. Esta opción dependerá del número de alumnos que se matricule en la asignatura. Siempre habrá una prueba final sobre los conocimientos adquiridos en el curso de las clases.

B) Evaluación final: aquellos alumnos que no asistan regularmente a clase serán evaluados mediante un examen final, escrito, en que deberán demostrar que han adquirido formación en las cuestiones desarrolladas a lo largo del curso.

En cualquiera de los dos casos, se trata de un examen en el que el alumno analizará la transcripción de algún texto literario a la luz de las teorías y métodos desarrollados en clase.

2. Criterios de evaluación y de calificación

A) Evaluación continua: La calificación final de la asignatura obedecerá al siguiente esquema:
- participación activa en las clases teóricas y prácticas (20%).
- realización de ejercicios, trabajos y pruebas parciales y participación en tutorías de grupo (40%).
- trabajo escrito final (40%).

B) Evaluación final: el 100% de la calificación dependerá del trabajo de investigación escrito.

Con carácter general, aquellos alumnos cuyas faltas de asistencia superen el 20% de las horas presenciales, se considerarán no presentados en la convocatoria ordinaria. Resultando obvio que un alumno de este Grado de Estudios Hispánicos

debe cuidar de modo especial la forma de expresión (oral y escrita), se entiende que será determinante para la evaluación el criterio de la corrección ortográfica.

Los estudiantes que no superen la evaluación en la convocatoria ordinaria, tendrán la opción de presentarse a la **convocatoria extraordinaria**. En este caso, podrán presentar solo la parte que no tienen superada, de acuerdo con las indicaciones que le dé el profesor.

6. BIBLIOGRAFÍA

Obras generales y de consulta

Daniel-Henri, Pageaux, *La littérature générale et comparée* (París: Armand Colin, 1994).

Mª José Vega y Neus Carbonell, *La literatura comparada: Principios y métodos* (Madrid: Gredos, 1998).

Introducción a la literatura comparada, ed. Armando Gnisci (Barcelona: Crítica, 2002).

Diccionario Akal de literatura general y comparada, eds. y trads. Herbert Grener-Mai y Roberto Mansberger Amorós (Madrid: Akal, 2006).

A Comparative History of Literatures in the Iberian Peninsula vol. I (Amsterdam-Filadelfia: John Benjamins, 2010)

Obras específicas

Claudio Guillén, *Entre lo uno y lo diverso: introducción a la literatura comparada: (ayer y hoy)* (Barcelona: Crítica, 1985).

Marvin Harris, *Antropología cultural* (Madrid: Alianza, 1990).

Claudio Guillén, *Múltiples moradas: ensayo de literatura comparada* (Barcelona: Tusquets, 1998).

Estudios de literatura comparada: norte y sur, la sátira, transferencia y recepción de géneros y formas textuales, coord. José Enrique Martínez Fernández (León: Universidad, 2002).

José Manuel Pedrosa, *La historia secreta del Ratón Pérez* (Madrid: Páginas de Espuma, 2005).

Lecturas

Los alumnos dispondrán de una antología de textos para seguir el desarrollo del programa que el profesor les enviará por email.

7. DISPOSICIÓN ADICIONAL

La Universidad de Alcalá garantiza a sus estudiantes que, si por exigencias sanitarias las autoridades competentes impidieran la presencialidad total o parcial de la actividad docente, los planes docentes alcanzarían sus objetivos a través de una metodología de enseñanza aprendizaje y evaluación en formato *online*, que retornaría a la modalidad presencial en cuanto cesaran dichos impedimentos.